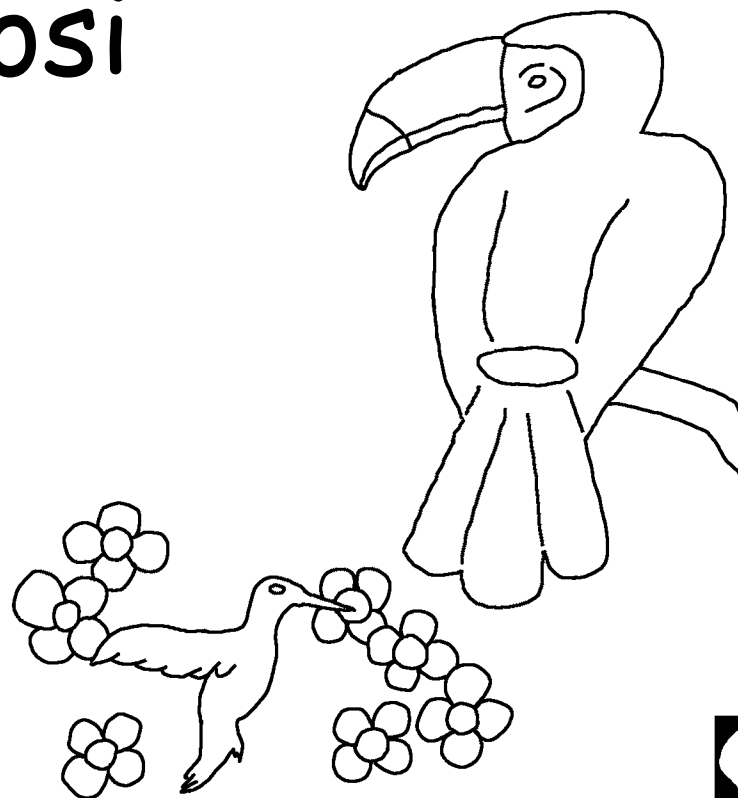
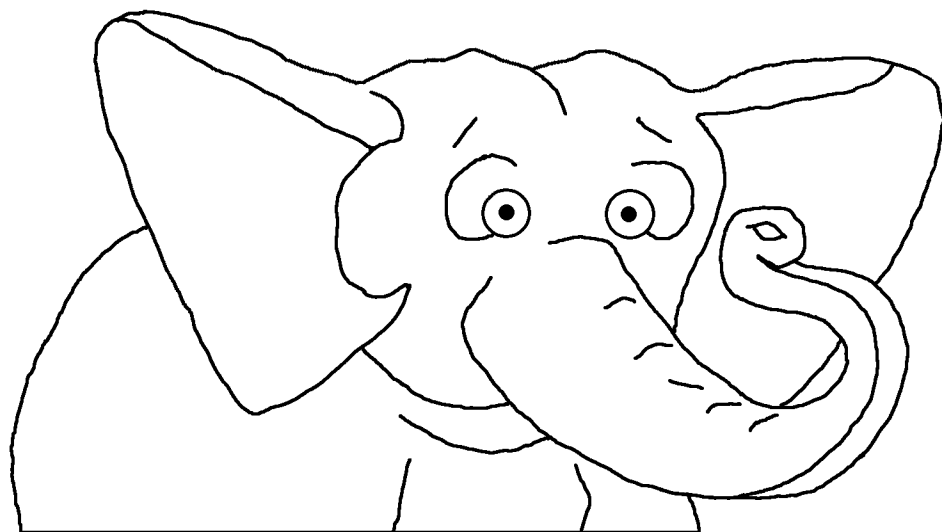


Bibbia pi li picciriddri
presenta

Quannu Diu ha
criàtu tutti cosi



Scritta da: Edward Hughes

Iillustata da: Byron Unger; Lazarus
Alastair Paterson

Adattata da: Bob Davies; Tammy S.

Tradotta da: Marco Agricola

Prodotta da: Bible for Children
www.M1914.org

©2021 Bible for Children, Inc.

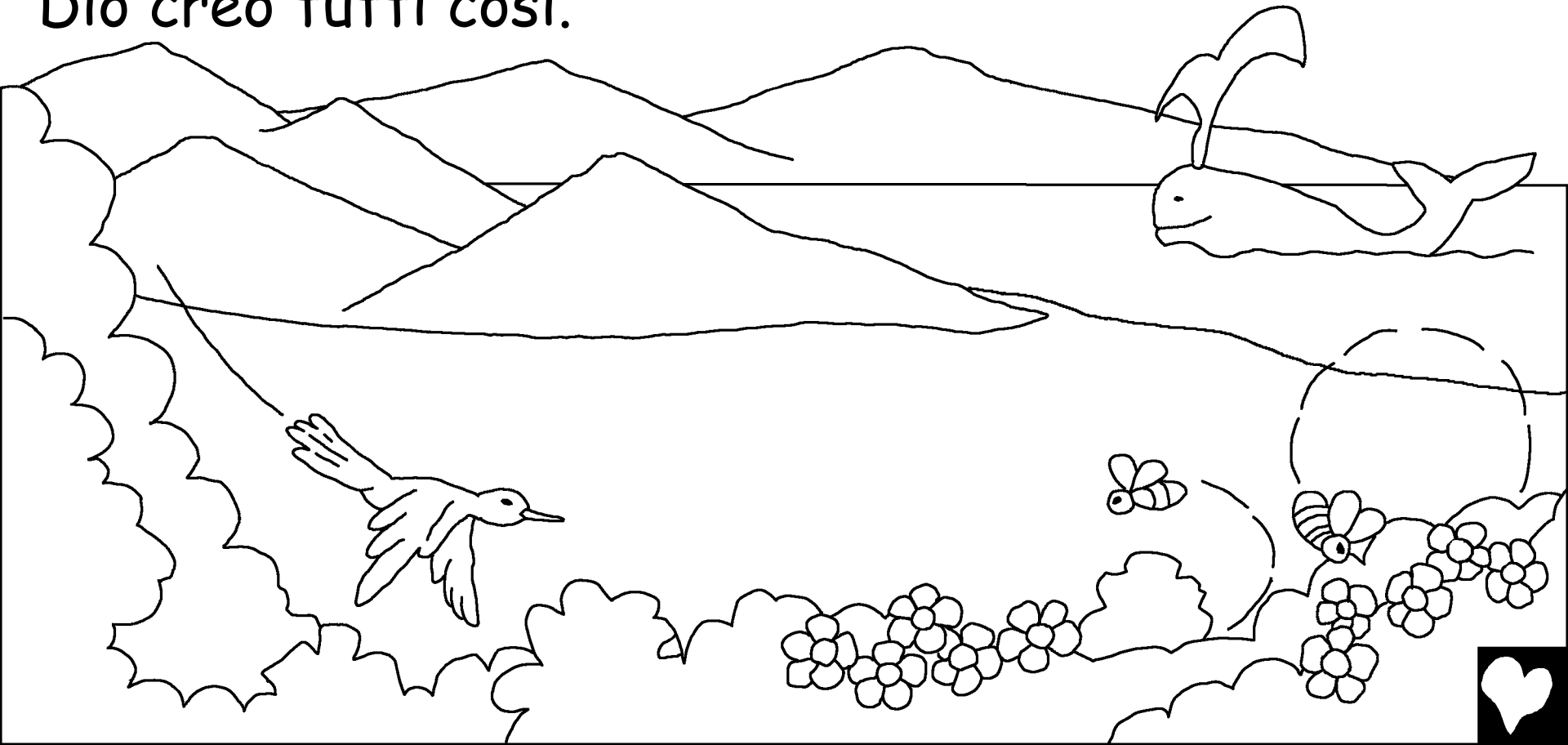
Licenza: É permessa la stampa e la riproduzioni
di li testi; vietata la vendita.



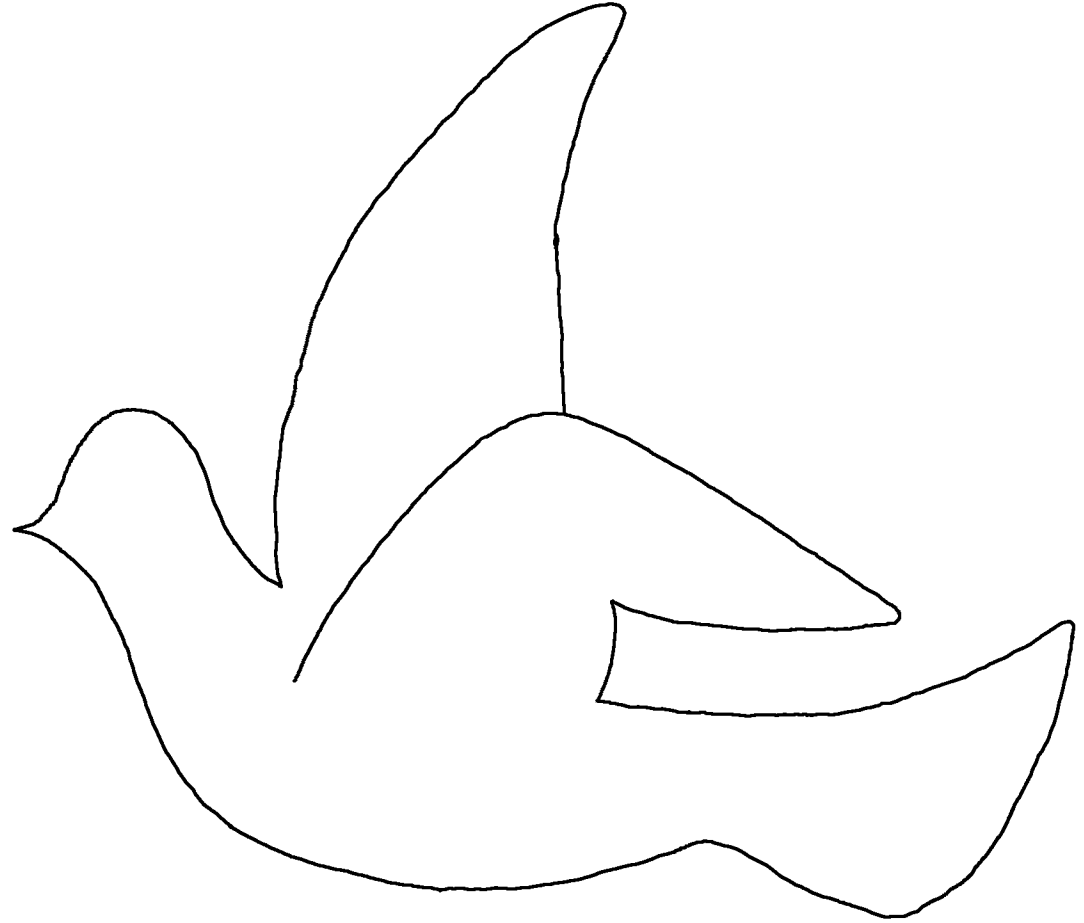
Cu n'ha fattu? La Bibbia, La Parola di Diu, ni cunta di comu cuminciò a specie umana. Tantu tempu fa, Diu creò lu primu uommu e lu chiamò Adamo. Diu creò Adamo da la polviri di la terra. Quannu Diu ciuscìò la vita ni Adamo, iddu cuminciò a vùviri. Si truvava ni nu bellissimu iardìnu chiamatu Eden.



Prima ca Diu creò Adamo, Iddu creò nu munnu
bellissimo chinu di cosi bellissime. Manu manu Diu
creò colline e turrìni, ciuri ciaurùsi e alberi iàuti
iàuti, aceddi cu li pinni brillanti e lapi murmuriànti,
balene sguazzanti e lumache. Infatti,
Dio creò tutti cosi.



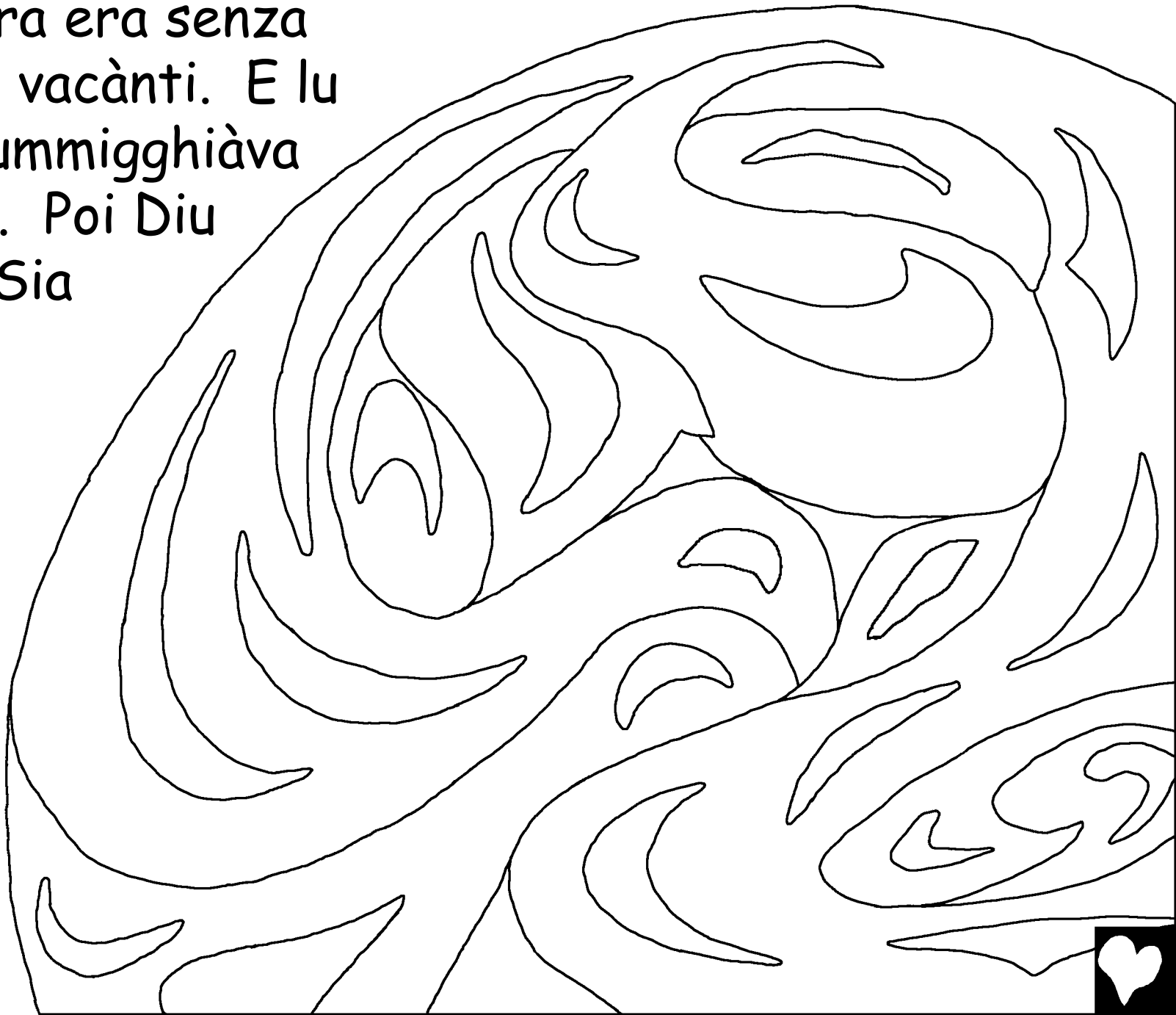
O principiu, prima
ca Diu creò ogni
cosa, nun c'era
nenti, tranni Diu
stissu. Nun c'erunu
pirsunu o posti o
così. Nenti. Né
luci e né scuru.
Nenti iàuti o vasci.
No ieri e oggi.
C'era sulu Diu ca
nun avia cuminciu.
Poi Diu fici!



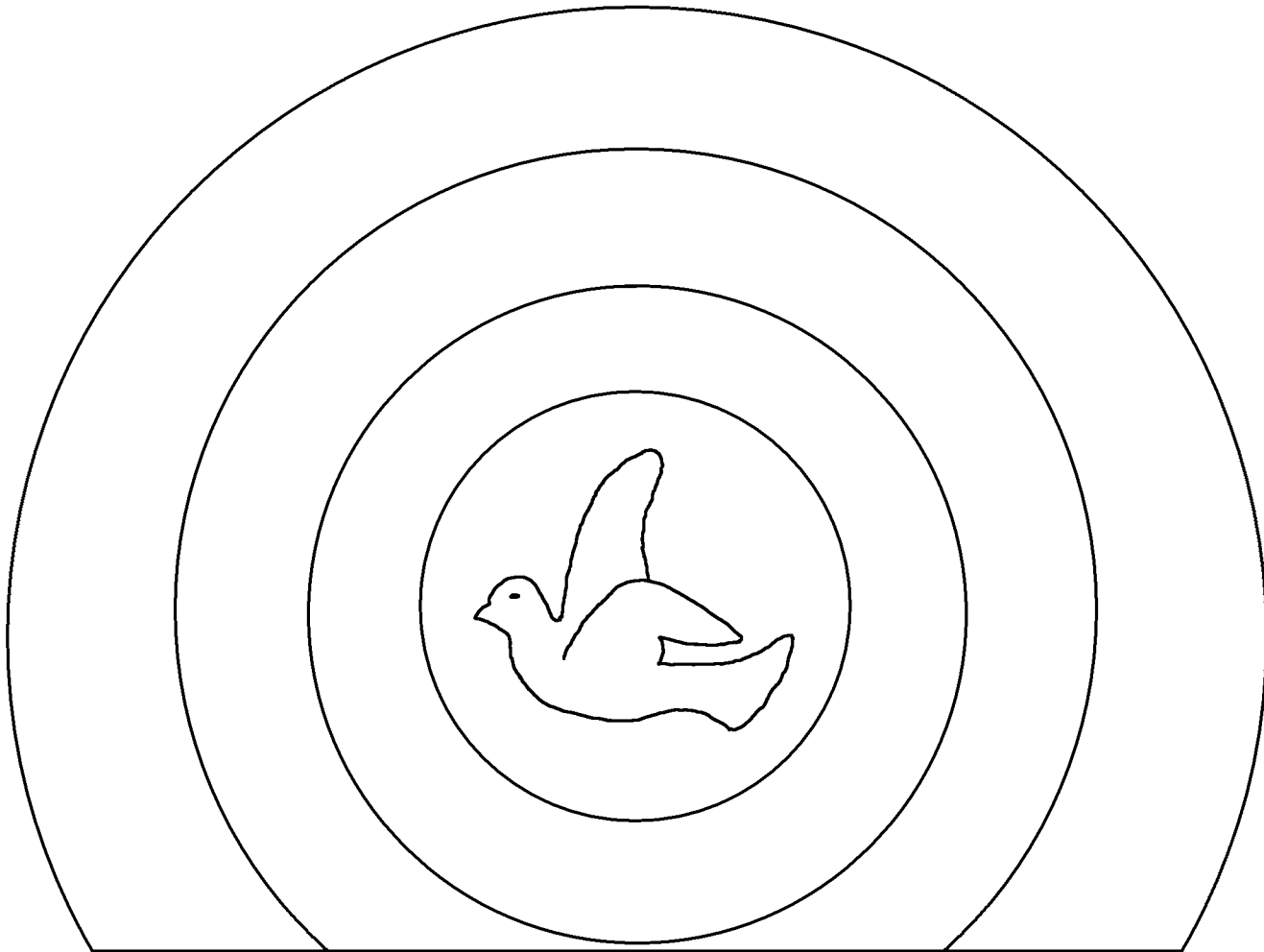
O principiu, Ddiu creò
I cieli e la terra.



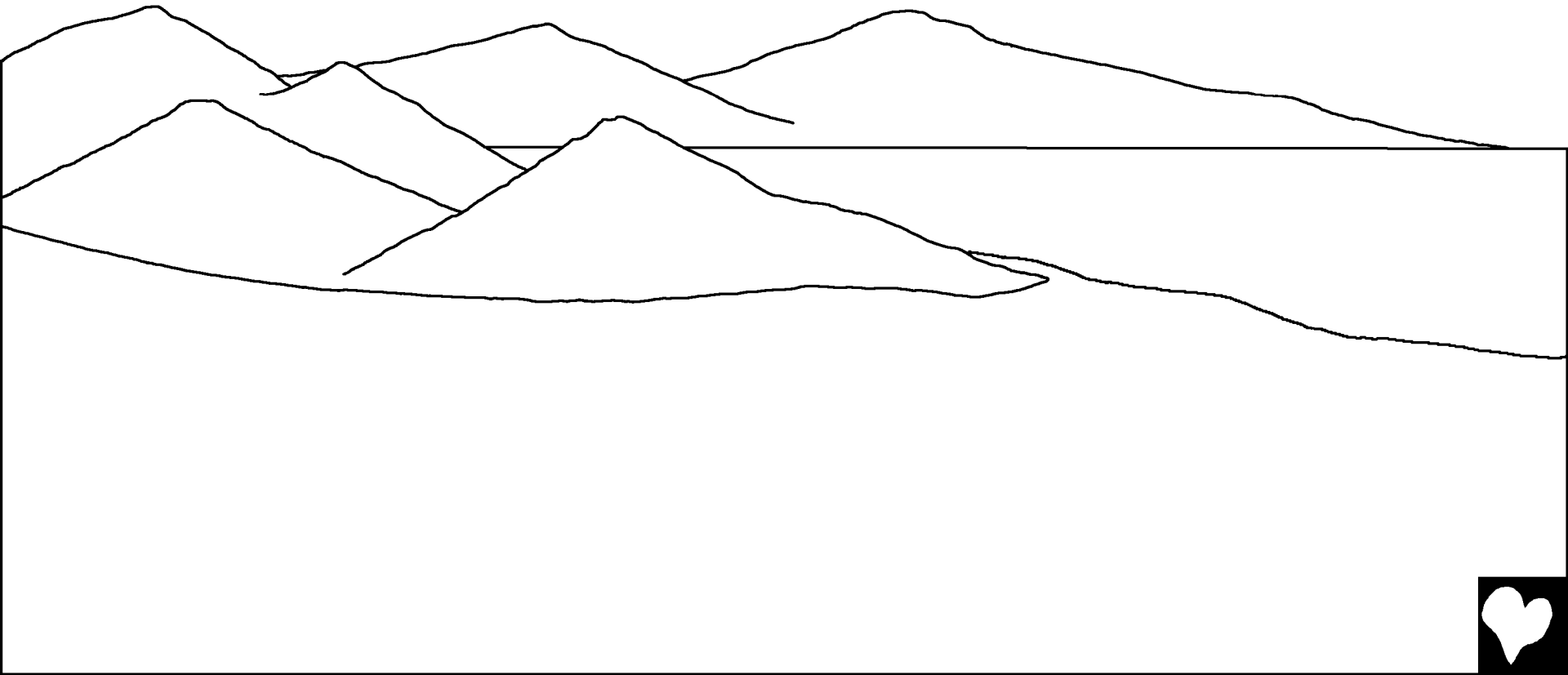
E la terra era senza
forma e vacanti. E lu
scuru cummigghiàva
la terra. Poi Diu
parrò. "Sia
la luci."



E la luci fu. Diu chiamò la luci iòrnu e lu
scuru notti. E fu sira e fu matina: primu iòrnu.



Lu sacùnnu iòrnu, Diu purtò l'acqua di li mari, oceani
e laghi sistimàti sutta lu cielu. Lu terzu iòrnu, Diu
dissi: "Si facìssi l'asciuttu". E cussì fu.



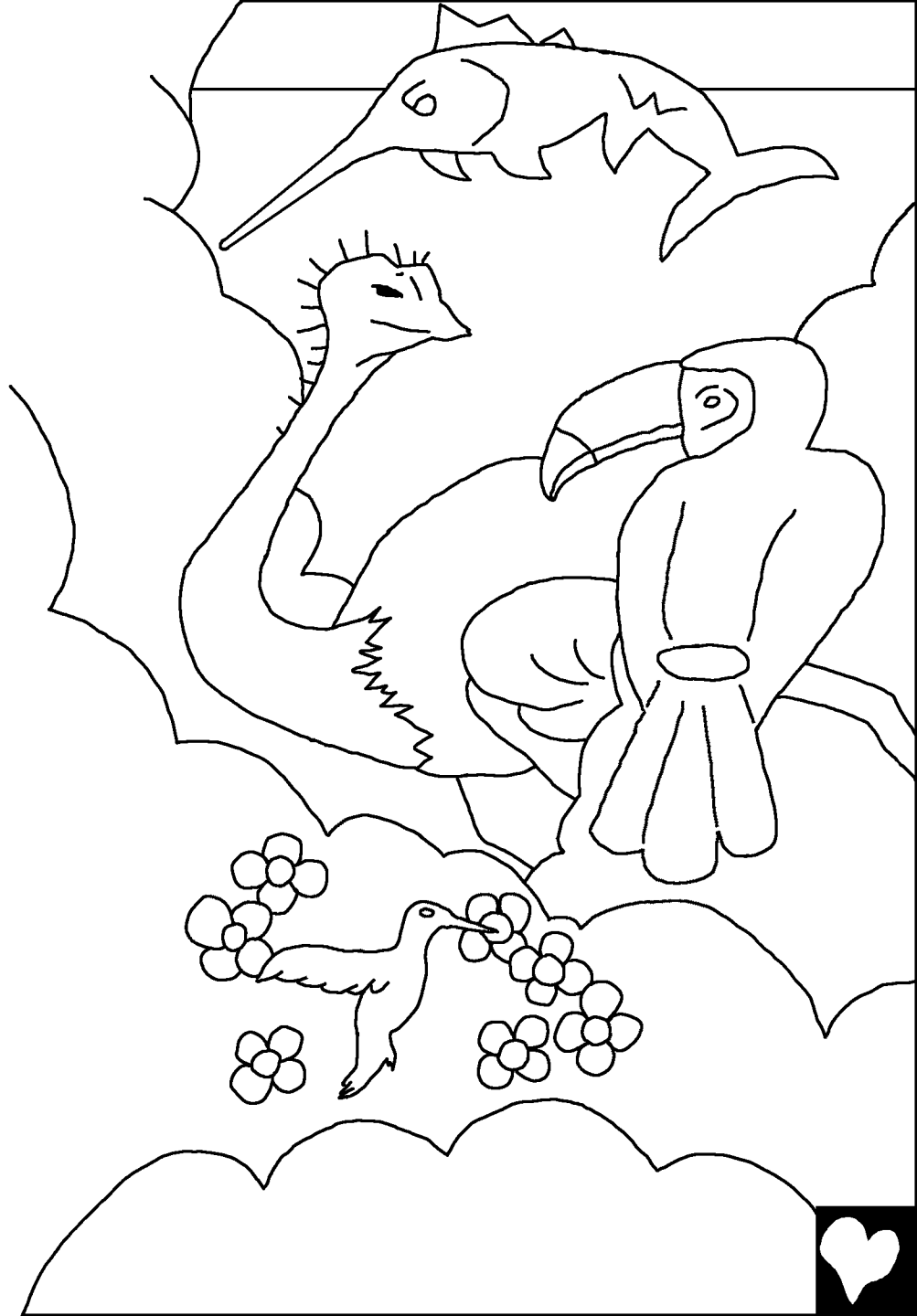
Diu cumannò puru l'erva e li ciùri, I pianti
e l'alberi. E iddi cumpàrviru.
E fu sira e fu matina:
terzu iòrnu.



Poi Diu creò lu suli e la luna,
e tanti stiddi ca nissunu pò
cuntàri. E fu sira e fu
matina: quartu iòrnu.

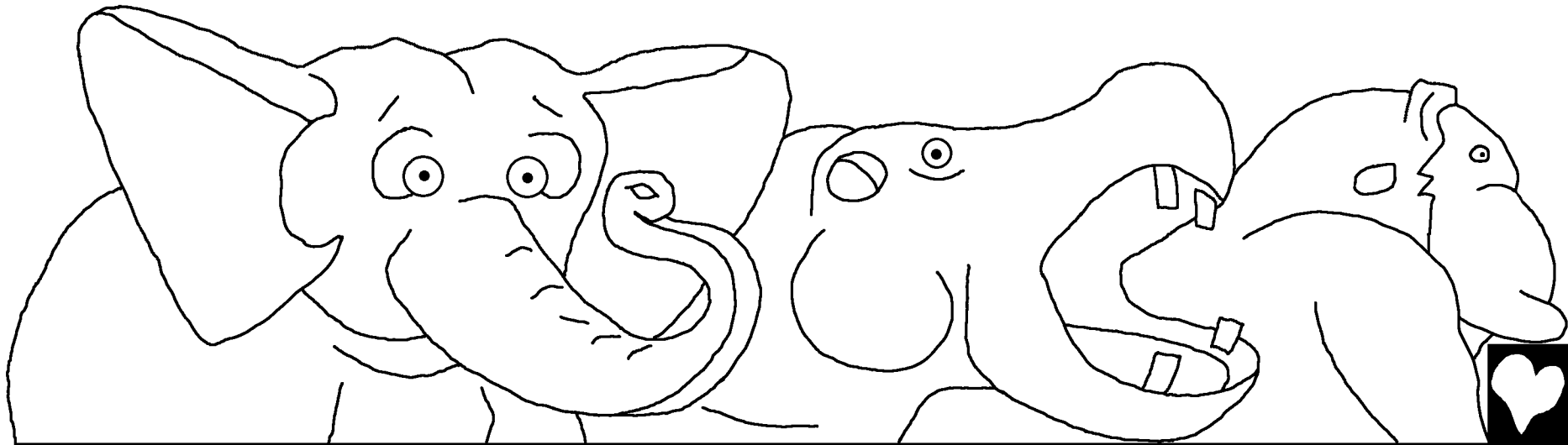


Li criatùri di lu mari e
pisci e acéddi furunu I
prossimi supra la lista
di Diu. Lu quintu iòrnu
fici lu pisci spada,
sardi ranni e nichi,
struzzi cu li iàmmi
longhi e colibrì nìchi.
Diu ha fattu ogni tipu
di pisci pi ìnchiri l'acqua
di la terra e ogni specie
di acéddu pi gòdiri di la
terra e di lu mari e di lu
cielu. E fu sira e fu
matina: quintu iòrnu.

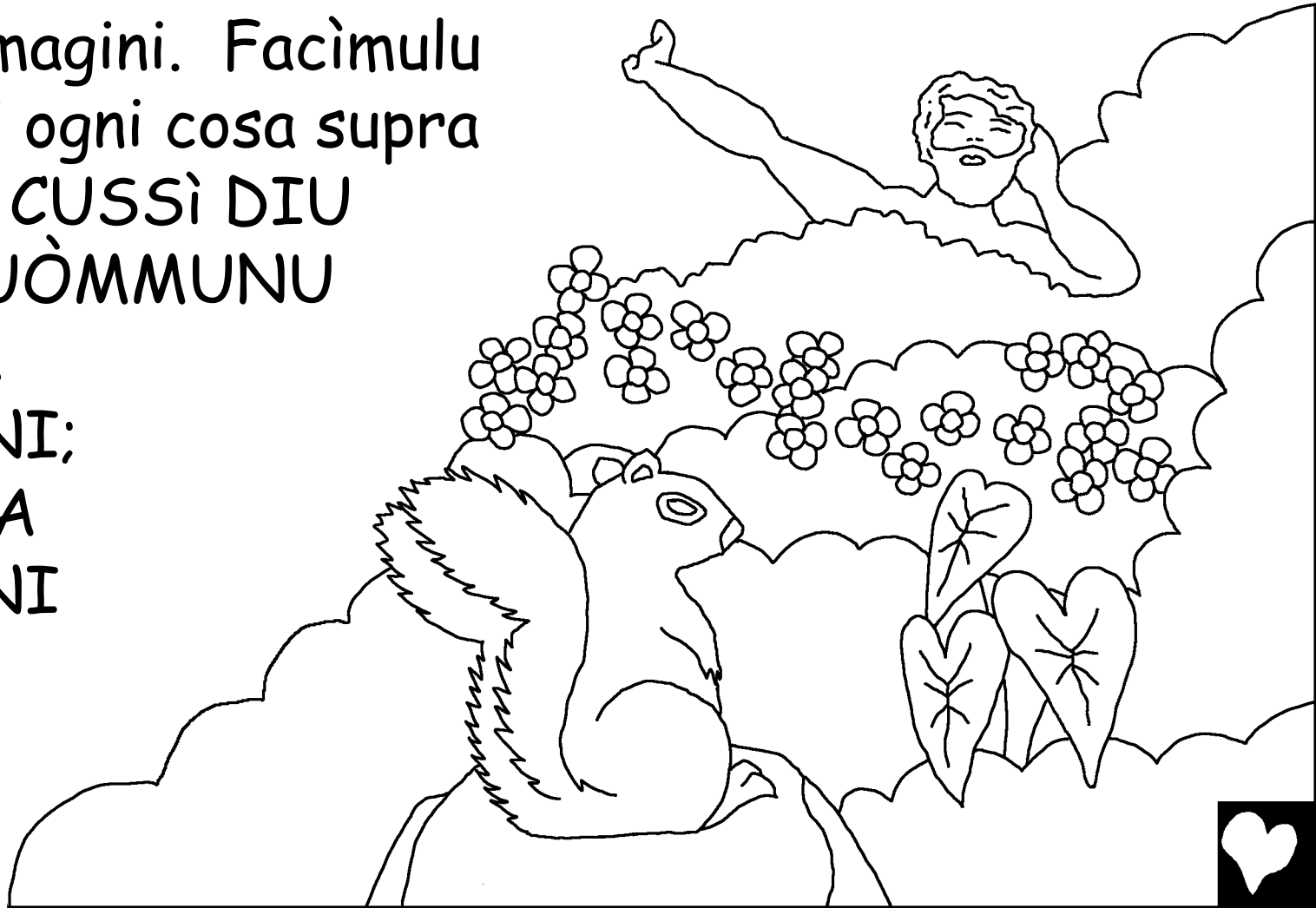


Dopu chistu, Diu parrò attòrna. Iddu dissi: "La terra facissi esseri viventi..." Ogni tipu di animali e insetti e rettili vinni a la vita. Ci fùrunu supra la terra elefanti e castori. Scimmie, coccotrilli picàti. Vermi e scoiattoli. Giraffi stunàti e iàtti ca facivunu li scràscia. Ogni tipu di animali è statu fattu di Diu su iòrnu.

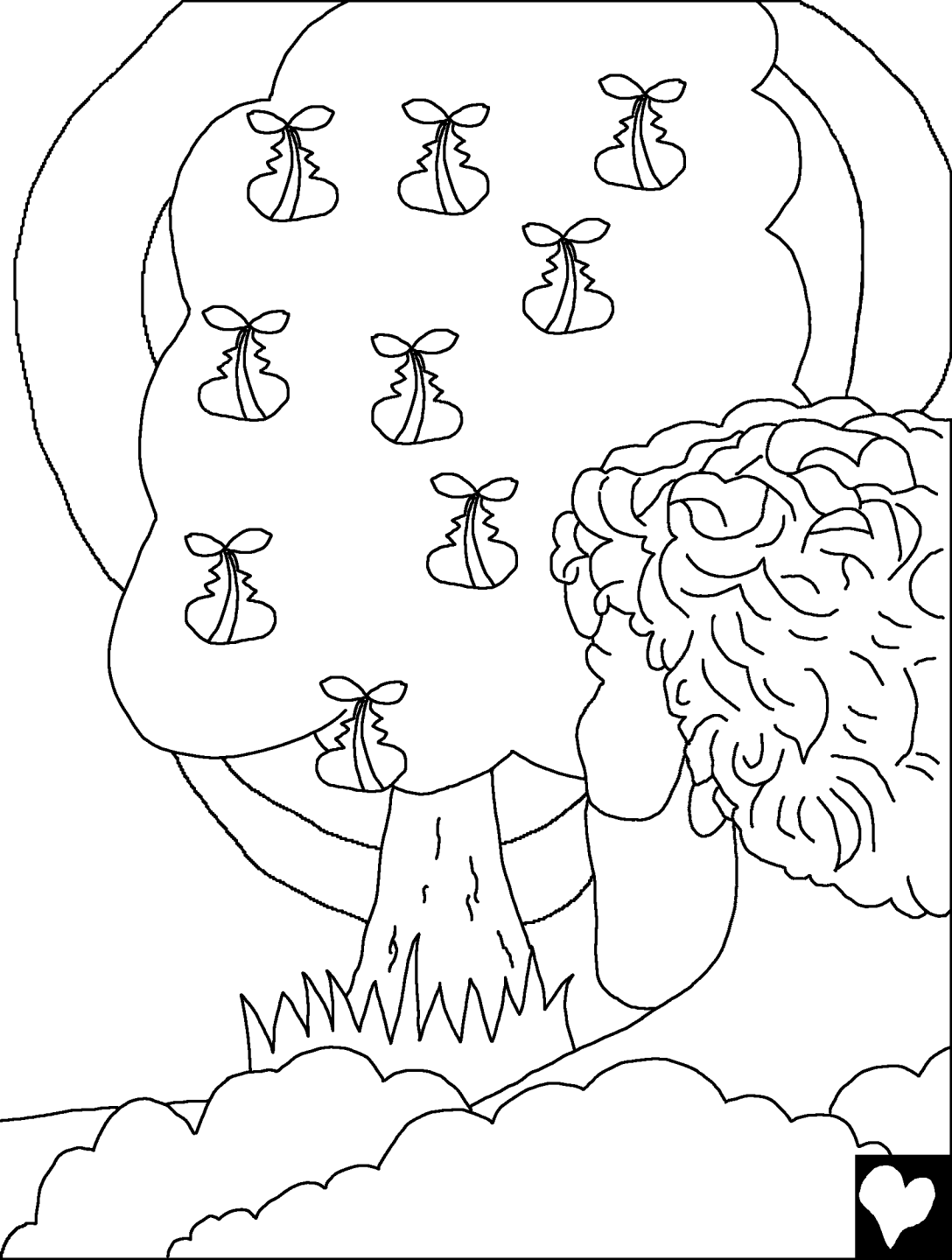
E la sira e la matina furunu lu sestu iòrnu.



Diu fici occosàutru lu sestu iòrnu - occòsa di molto specili. Tuttu chiù era pronto pi lu Uòmmunu. C'era mangiari ni li turrina e animali pi sirvìrlu. E Diu dissi, "Facìmu l'Uòmmunu a la nostra immagini. Facìmulu Signiùri di ogni cosa supra la terra." CUSSÌ DIU CREO' L'UÒMMUNU A LA SUA IMMAGINI; LU CREÓ A IMMAGINI DI DIU...



Diu parrò cu Adamo.
"Mangia chiddu ca
vui di lu Iardìnu.
Ma nun mangiari di
l'alberu di la
canusciènza di lu
beni e di lu mali. Se
mangi di su alberu,
di sicuru muori."



E lu Signiùri Diu dissi, "Nun è bonu ca l'uòmmunu sia sulu. Faciému nu aiutu pi iddu." Diu purtò tutti l'aciéddi e li bestie pi Adamo. E Adamo rèsì nu nomi a ogniunu di iddi. Ha siri statu molto intelligenti pi fari chistu. Ma ni tutti l'acèddi e li bestie nun c'era nu cumpagnu adattu a Adamo.



Ddiu fici calàri Adamo na nu suònnu chinu.
Pigghiànnu unu di li cuòsti sui, Diu furmò la
fìmmina di lu cuòstu di Adamo.
La fìmmina ca Diu creò era
chidda giusta pi essiri la
cumpagna di Adamo.



Diu creò tutti così ni siei iòrna. Poi Diu binidiciù lu settimu iòrnu comu iòrnu di riposu. Ni lu Iàrdinu di Eden, Adamo e Eva, sa mughieri, erano molto cuntènti scùtannu a Diu. Diu era lu Signuri di iddi, chiddu ca si pigghiàva pena di iddi e l'Amicu di iddi.



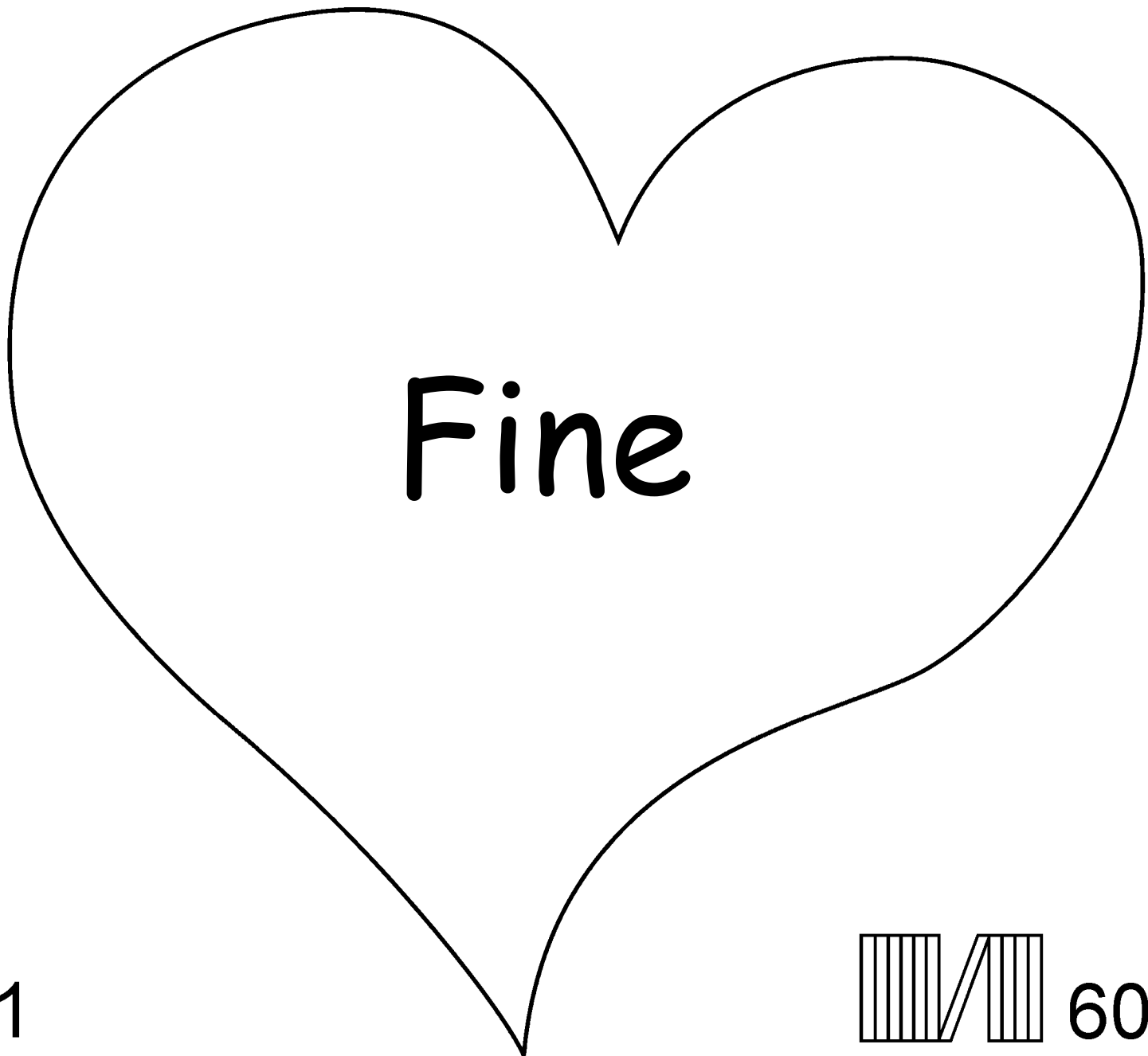
Quannu Diu ha criàtu tutti cosi
na storia pigghiata da la Parola di Diu,
la Bibbia,

Si trova ni

Genesi 1-2

"Tràsiri ni la Parola tua ni duna luci."
Salmo 119:130





1

60



'Sta storia di la Bibbia ni parra di lu
beddu Diu ca n'ha criàtu e voli ca Lu canuscèmu.

Diu sapi ca niàutri ama fattu cosi sbagghiàti ca Iddu chiàma
"piccati". A punizioni pi lu piccàtu è la morti, ma Diu ni ama
cussì assai ca ha mannàtu l'ùnicu fìgghiu suo, *Gesù*, a mòrri
supra la cruci e a ricìviri la punizioni di li piccàti o postu
nostro. Poi *Gesù* turnò a la vita e chianàu ni lu Cièlu, la casa
Sua di ùnni avia vinutu. Se crìri a *Gesù* e ci dumànni di
pirdunari li piccati tuòi, Iddu lu fa! Veni a vùviri ni
tìa e tu si cu Iddu po rièstu di l'eternità!

Se vuoi abbannunàri li piccati tuoi parra cu Diu e dicci:
"Caru Diu, iu criru ca *Gesù* murìu pi li piccati miei e ca ora è
vivo. Ti prièiu di tràsiri na vita mia e di pirdunàri li piccati
miei, cussì ca pozzu avìri na vita nova ora e passàri
lu restu di l'eternità cu tia. Aiùtimi a campàri
comu nu fìgghiu tuo. Amen."

Leggi la Bibbia e parra cu Diu ogni òrnu. *Giuvanni 3:16*

